

～ 三椏刈取り十字軍～
「阿波和紙特別研修会」のご案内
Harvesting Mitsumata and Papermaking

春ももうすぐ！

三椏のツボミがふくらみ始めました。

和紙の三大原料の一つである三椏の刈り取りから皮むきまでの工程を体験しませんか？

楮や三椏が和紙の原料であるということは知っていても、どの部分が原料となるのかは「？」な方が多いようです。

1日目に皆さんで処理した原料を使い、2日目は紙漉きをしましょう！

When Spring approaches, the blossom buds of Mitsumata start to bloom...In this course, you'll learn how to harvest the Mitsumata plant and experience the complete process of making washi from this organic material. Although Mitsumata is a well-known fiber source for washi, most people are not aware of exactly how to use this plant for papermaking. Please join us for this very special workshop and experience Mitsumata papermaking from start to finish.

日時 **1/21(土) 9:00am~4:00pm**
楮、三椏の刈取り→蒸し→皮むき作業→白皮作業

1/22(日) 9:00am~4:00pm
紙漉き体験実習
(両日とも時間は変更になる場合があります)

場所 山川町三椏楮生産組合作業舎
阿波和紙伝統産業会館

費用 2日間、2,000円 (昼食費)

募集人員 15名 (宿泊が必要な方はご紹介します)
※18歳以上、2日連続講習が可能であること

Date and Time

1/21 (Sat) 9:00am~4:00pm

Harvesting Mitsumata→Steaming→

Peeling→Process the bark

1/22(Sun) 9:00am~4:00pm

Papermaking

(The time schedule on both dates may be modified depending on the progress.)

Place **Yamakawa Mitsumata Kozo Seisankumiai Sagyosha**
“The Hall of Awa Japanese Handmade Paper”

Participation Fee **¥2,000 for 2 days (For lunch)**

Enrollment Limit **15**
(Accommodation facilities can be referred to those who need them.)
Participants must be over 18 yrs. old and attend 2 days in a row.

お問い合わせ・お申し込みはこちらへ Please fill out the following to apply.



【阿波和紙特別研修会 申込書】 Fax **0883-42-6085**
Special Workshop Application Form

779-3401 徳島県吉野川市山川町川東141 Tel 0883-42-6120
141 Kawahigashi Yamakawa-cho Yoshinogawa-shi Tokushima 779-3401 Japan

お名前 Name:

計 名 Number of applicants #:

ご住所 Address: 〒

Tel :

Fax :

E-mail :